

INTRODUCTION

Observations générales

Le Comité économique et social européen élabore actuellement un rapport sur les droits effectifs des personnes handicapées dans le cadre des élections européennes (élections au Parlement européen). Son but est de mettre en avant les obstacles qui, dans les États membres de l'Union européenne, empêchent ces personnes de jouir du droit de vote au même titre que les autres citoyens; il vise également à présenter des exemples intéressants et positifs de dispositions organisationnelles et pratiques adaptées aux besoins de personnes atteintes de différents types de handicap.

Au printemps 2017, un premier questionnaire a été diffusé auprès d'un grand nombre des destinataires de la présente enquête. Le CESE tient à remercier chaleureusement les personnes qui y ont répondu. Les informations ainsi obtenues ont permis de rédiger la partie du rapport concernant les restrictions juridiques qui empêchent les personnes handicapées de jouir pleinement de leurs droits électoraux, certains éléments de la partie consacrée aux obstacles «techniques» à l'accès au scrutin, ainsi que les questions détaillées figurant dans le présent questionnaire.

Informations sur la portée du questionnaire

L'objectif du présent questionnaire est de recueillir des informations sur les dispositions pratiques et organisationnelles précises liées au processus électoral dans les États membres, qui peuvent avoir une incidence sur la capacité de vote autonome des personnes handicapées.

Dans les réponses, veuillez mentionner **uniquement**:

- les dispositions liées aux élections européennes (il existe parfois des différences entre les mesures appliquées pour différents types d'élections, par exemple les élections européennes et les élections législatives nationales; en tant qu'organe consultatif de l'Union européenne, le CESE souhaite se concentrer sur les élections européennes);
- les dispositions liées à la capacité de voter d'un «électeur-type» qui vote dans son pays de résidence et qui connaît avec une certaine avance l'endroit où il se trouvera le jour du scrutin. En revanche, veuillez ne pas mentionner:
 - les cas où une personne vit à l'étranger, mais souhaite voter dans son pays d'origine;
 - les situations imprévues (par exemple quand une personne est hospitalisée inopinément juste avant les élections).

Remarques pratiques sur la manière de remplir le questionnaire

Le présent questionnaire existe en deux versions linguistiques (anglais et français). Dans les champs prévus à cet effet, vous avez la possibilité de rédiger vos réponses dans votre langue maternelle (l'une des langues officielles de l'Union européenne).

La portée du questionnaire peut sembler vaste. Veuillez toutefois noter qu'il est en grande partie composé d'explications (qui visent à clarifier précisément les objectifs de la démarche). Par ailleurs, chaque État membre n'est concerné que par une partie des questions.

Il nous importe beaucoup d'obtenir des descriptions de «bonnes pratiques». Nous vous prions de les présenter de manière succincte mais précise, de façon à ce que, une fois mentionnées dans le rapport, elles puissent constituer des exemples que d'autres États membres pourront envisager de mettre en place. Si vous souhaitez joindre à votre réponse un lien vers une page ou une vidéo de présentation illustrant une pratique intéressante dans une langue autre que l'anglais, nous vous prions de résumer très brièvement cette vidéo. Nous vous serions également reconnaissants de décrire les pratiques qui nécessitent des modifications ou des améliorations. Lorsqu'il s'agira de les mentionner dans le rapport, nous n'indiquerons toutefois pas le nom de l'État membre concerné, car notre intention est d'aider à améliorer les mesures existantes, et non de stigmatiser un pays.

Le questionnaire comporte deux parties:

- la **première partie** comprend uniquement des blocs thématiques qui concernent l'ensemble des États membres et **doit donc être complétée par tous** (bien que toutes les questions ne visent pas tous les États membres);
- la **deuxième partie** comprend des blocs thématiques qui ne concernent que certains États membres; **si une question ne concerne pas votre État membre, veuillez passer au bloc thématique suivant.**

Chacun de ces blocs thématiques commence par une introduction que nous vous prions de lire attentivement. Elle contient des explications détaillées qui vous seront utiles pour répondre aux questions figurant dans le bloc thématique concerné.

Les notes de bas de page relatives à certaines questions contiennent des informations dont le CESE dispose déjà sur les réglementations en vigueur dans les différents États membres; si ces informations se révèlent erronées, nous vous prions de les rectifier dans la question concernée, et si elles sont correctes, veuillez les confirmer en cochant les réponses appropriées.

PARTIE 1

1 – A

DROIT DE VOTE AUX ÉLECTIONS EUROPÉENNES DANS UN AUTRE ÉTAT MEMBRE DE L'UE (PAYS DE RÉSIDENCE AUTRE QUE CELUI D'ORIGINE)

Tous les citoyens de l'Union européenne qui résident dans un État membre autre que celui d'origine ont le droit de voter aux élections européennes dans leur pays de résidence. Pour bénéficier de ce droit, ils doivent toutefois être inscrits sur les listes électorales. Les questions suivantes concernent la procédure d'inscription sur ces listes.

.....

*

1. Comment se déroule l'inscription sur les listes électorales dans le cas de ces personnes?
 - a) ☐ L'inscription sur les listes électorales se fait automatiquement lors de l'inscription au registre des résidents ou des contribuables (qui existe dans de nombreux pays).
 - b) ☐ La personne doit être inscrite au registre des résidents ou des contribuables et doit alors déclarer clairement son souhait de figurer sur les listes électorales dans son pays de résidence; elle peut faire cette démarche lors de son inscription au registre des résidents/contribuables, ou ultérieurement; elle peut également annuler cette déclaration à tout moment.
 - c) ☐ La procédure d'inscription sur les listes électorales n'a aucun lien avec le registre des résidents/contribuables et se fait de manière tout à fait indépendante.
 - d) ☐ Autre – veuillez préciser [Click here to enter text.](#)
2. À part le fait d'effectuer elle-même toutes les démarches auprès de l'administration, à quelles autres procédures une personne peut-elle recourir pour s'inscrire sur les listes électorales? Si, dans un État membre donné, il est obligatoire de se présenter en personne dans les locaux de l'administration pour s'inscrire sur les listes électorales et qu'aucune autre méthode n'est autorisée pour aucune autre personne, veuillez sauter cette question.
 - a) ☐ Envoi par courrier postal d'un formulaire papier dûment rempli ou transmission de ce formulaire à l'administration par une autre personne;
 - b) ☐ Envoi de la demande par courrier électronique – précisez si cette demande se présente sous la forme d'un formulaire ou d'un document rédigé par le demandeur et si une signature électronique valide est exigée [Click here to enter text.](#);
 - c) ☐ Formulaire à remplir en ligne – précisez si ce formulaire est disponible dans une version adaptée aux personnes atteintes d'un handicap visuel, si des explications sont fournies en langue des signes et si une signature électronique valide est exigée [Click here to enter text.](#);
 - d) ☐ Demande par téléphone;
 - e) ☐ Procédure en ligne, en langue des signes;
 - f) ☐ Autre – veuillez préciser [Click here to enter text.](#)

3. Quelle est la marche à suivre pour les élections suivantes?
- a) ☐ Une personne inscrite sur les listes électorales n'a plus aucune démarche à faire car elle reste automatiquement inscrite sur ces listes, pour autant qu'elle n'ait pas demandé à l'avance d'en être radiée et, si ces listes sont liées au registre des résidents/des contribuables, pour autant qu'elle n'ait pas été rayée de ce registre (en raison, par exemple, d'un changement de résidence).
- b) ☐ Avant chaque élection, il faut faire une demande d'inscription sur les listes ou confirmer sa volonté de rester inscrit; comment ce souhait est-il confirmé?
- i) ☐ Comme dans le cas de l'inscription sur les listes (même réponse que celle donnée à la question n 2).
- ii) ☐ Autre – veuillez préciser [Click here to enter text](#).
4. Au plus tard combien de jours avant les élections européennes une personne peut-elle exprimer son souhait d'être inscrite sur les listes électorales? [Click here to enter text](#).
5. Champ réservé aux informations complémentaires, notamment sur les «bonnes pratiques» permettant d'adapter les procédures d'inscription sur les listes aux besoins des personnes handicapées [Click here to enter text](#).

=====

1 – B

ACCÈS DES PERSONNES HANDICAPÉES À L'INFORMATION PENDANT LA PÉRIODE PRÉCÉDANT LA DATE DU SCRUTIN

Dans de nombreux États membres, des mesures sont prises pour fournir aux personnes handicapées des informations sur les élections sous une forme adaptée à leurs besoins. De telles mesures sont souvent issues de pratiques de longue date et ne sont pas explicitement prévues par la législation. C'est pourquoi les questions suivantes concernent:

- les dispositions prises dans la pratique (ne pas mentionner les mesures prévues par la législation mais qui ne sont pas, au moins partiellement, appliquées dans la pratique – ces cas seront traités à la question 7);
- les solutions adoptées soit directement par les autorités publiques, soit à la demande de ces dernières (par exemple, par la radio et la télévision publiques);
- les actions des ONG, mais seulement si elles sont menées avec le soutien des autorités publiques (par exemple, au titre d'une aide financière ou sur la base d'accords).

Les questions ne portent pas sur les activités menées par les comités électoraux, les médias privés ou les initiatives propres des ONG – veuillez fournir toute information relative à ce type d'activités (s'il s'agit de pratiques répandues) dans le champ réservé aux explications complémentaires (dernière question).

* *

*

1. L'État membre applique-t-il le principe selon lequel les autorités envoient à tous les citoyens des informations sur les élections à venir à leur adresse de résidence?
 - a) ☐ Non
 - b) ☐ Oui – veuillez préciser en quoi consistent ces informations/brochures:
 - i) ☐ informations sur les modalités de vote (date, heure, modalités pratiques de vote sur bulletin);
 - ii) ☐ adresse du bureau de vote;
 - iii) ☐ informations sur les possibilités de voter autrement que dans un bureau de vote;
 - iv) ☐ renseignements sur la manière dont ces informations peuvent être obtenues sous une forme adaptée aux différents types de handicap;
 - v) ☐ numéro de la ligne d'assistance téléphonique;
 - vi) ☐ adresse d'un site web avec des informations complémentaires;
 - vii) ☐ autre – veuillez préciser [Click here to enter text](#).
2. Quels moyens sont employés pour informer les personnes handicapées des modalités du scrutin (date, heure, modalités pratiques de vote sur bulletin)?
 - a) ☐ Distribution aux électeurs de brochures d'information rédigées en braille.
 - b) ☐ Distribution aux électeurs de brochures d'information dont le format est adapté aux personnes malvoyantes (taille de caractères agrandie, contraste de l'impression, photos et noms des candidats présentés côte à côte, etc.).
 - c) ☐ Distribution aux électeurs de brochures d'information rédigées de façon simplifiée (pictogrammes, phrases simples, etc.), adaptées aux besoins des personnes atteintes d'une déficience intellectuelle.
 - d) ☐ Diffusion de messages d'information télévisés en langue des signes.
 - e) ☐ Publication d'informations sur le site web de l'organe chargé d'organiser le scrutin (par exemple, la commission électorale centrale):
 - i) ☐ sous une forme adaptée aux personnes malvoyantes;
 - ii) ☐ sous une forme simplifiée (pictogrammes, phrase simples, etc.), adaptée aux besoins des personnes atteintes d'une déficience intellectuelle;
 - iii) ☐ sous la forme d'une vidéo interprétée en langue des signes.
 - f) ☐ Ligne d'assistance téléphonique.
 - g) ☐ Autre – veuillez préciser [Click here to enter text](#).
3. Quels moyens sont employés pour informer les personnes handicapées des différents modes de scrutin dont elles disposent, outre celui de voter en personne dans un bureau de vote?
 - a) ☐ Aucun, car le seul mode de scrutin pour les personnes résidant dans le pays est le vote en personne dans un bureau de vote ou dans un local désigné pour le vote anticipé (avant la date du scrutin).
 - b) ☐ Distribution aux électeurs de brochures d'information rédigées en braille.
 - c) ☐ Distribution aux électeurs de brochures d'information dont le format est adapté aux personnes malvoyantes (taille de caractères agrandie, contraste de l'impression, etc.).

- d) ☐ Distribution aux électeurs de brochures d'information rédigées de façon simplifiée (pictogrammes, phrases simples, etc.), adaptées aux besoins des personnes atteintes d'une déficience intellectuelle.
 - e) ☐ Diffusion de messages d'information télévisés en langue des signes.
 - f) ☐ Publication d'informations sur le site web de l'organe chargé d'organiser le scrutin (par exemple, la commission électorale centrale):
 - i) ☐ sous une forme adaptée aux personnes malvoyantes;
 - ii) ☐ sous une forme simplifiée (lecture ou compréhension facile, pictogrammes, etc.), adaptée aux besoins des personnes atteintes d'une déficience intellectuelle;
 - ii) ☐ sous la forme d'une vidéo interprétée en langue des signes.
 - g) ☐ Informations transmises oralement à toutes les personnes couvertes par le système de soins dispensés par des institutions d'État (par exemple, les personnes séjournant dans des établissements de soins de longue durée, les personnes bénéficiant d'une aide sociale à domicile, etc.).
 - h) ☐ Ligne d'assistance téléphonique.
 - i) ☐ Autre – veuillez préciser [Click here to enter text](#).
4. Une personne à mobilité réduite (personne en fauteuil roulant, personne handicapée motrice, personne aveugle ou personne à la capacité visuelle très limitée) peut-elle obtenir des informations sur l'adaptation concrète d'un bureau de vote donné à ses besoins et sur la possibilité d'obtenir, sur demande, une assistance de la part des autorités publiques?
- a) ☐ Non
 - b) ☐ Oui – veuillez préciser de quelle manière [Click here to enter text](#).
5. Quels sont les moyens employés pour communiquer aux personnes handicapées l'adresse du bureau de vote où elles doivent voter?
- a) ☐ Informations écrites en braille.
 - b) ☐ Informations écrites distribuées à domicile (cochez cette réponse uniquement si ces informations ne sont pas distribuées à tous les électeurs).
 - c) ☐ Informations transmises oralement aux personnes couvertes par le système de soins dispensés par des institutions d'État (par exemple, les personnes bénéficiant d'une aide sociale à domicile, etc.).
 - d) ☐ Carte indiquant l'emplacement des bureaux de vote pour les personnes sourdes ayant des difficultés à lire les instructions écrites.
 - e) ☐ Autre – veuillez préciser [Click here to enter text](#).
6. Champ réservé à des renseignements complémentaires concernant la portée des informations communiqués aux personnes handicapées ainsi que les moyens utilisés à cette fin [Click here to enter text](#).
7. Champ réservé à des informations sur les mesures qui sont prévues par la législation, mais ne sont pas appliquées dans la pratique, du moins partiellement [Click here to enter text](#).

=====

1 – C

SCRUTIN DANS UN BUREAU DE VOTE

Dans tous les États membres, le principal mode de scrutin est de **se rendre dans un bureau de vote le jour des élections**. Les questions suivantes concernent précisément ce mode de scrutin. Certaines questions se rapportent aux principes généraux de vote (car il est possible, sur la base des informations obtenues, d'acquérir des renseignements sur les possibilités de vote réelles dont disposent les personnes handicapées, sans l'aide d'un accompagnateur), alors qu'une partie des questions spécifiques ne concerne que les personnes handicapées.

* *
*

1. Choix du bureau de vote: la personne handicapée a-t-elle le droit de choisir son bureau de vote ou le droit de changer celui qui lui est attribué sur la base de son adresse de résidence, par exemple parce qu'elle estime qu'un autre bureau de vote serait plus adapté à ses besoins?
 - a) ☐ Non¹.
 - b) ☐ Oui:
 - i) ☐ l'électeur doit finaliser la procédure au plus tard ... jours avant le scrutin pour être inscrit sur la liste des électeurs d'un bureau donné² – veuillez préciser en quoi consiste cette procédure, en tenant compte des besoins des personnes handicapées [Click here to enter text.](#);
 - ii) ☐ l'électeur doit finaliser la procédure au plus tard ... jours avant le scrutin, afin d'obtenir un certificat (ou un bulletin de vote) permettant de prendre une décision le jour du scrutin et de voter dans n'importe quel bureau – veuillez préciser en quoi consiste cette procédure, en tenant compte des besoins des personnes handicapées³ [Click here to enter text.](#);
 - iii) ☐ autres – veuillez préciser les conditions (manière d'informer les autorités du choix, délai, etc.) [Click here to enter text.](#)
2. Accessibilité du bureau de vote pour les personnes handicapées et les personnes à mobilité réduite – des dispositions nationales fixent-elles des exigences en la matière?
 - a) ☐ Non
 - b) ☐ Oui – il existe une règle générale selon laquelle tous les locaux doivent être adaptés.
 - c) ☐ Oui – au moins un nombre/pourcentage défini de bureaux de vote doit être adapté – veuillez préciser ce nombre/pourcentage [Click here to enter text.](#)
 - d) ☐ Autre – veuillez préciser [Click here to enter text.](#)

¹ Espagne, France, Grèce, Malte.

² Ce cas concerne l'Allemagne (14 jours), la Croatie (10 jours), le Danemark (8 jours), l'Italie (1 jour), les Pays-Bas (14 jours), la Pologne (5 jours), la République tchèque (15 jours), la Slovénie (3 jours) et plusieurs autres pays (la Bulgarie et la Hongrie, pour lesquelles aucune information n'est disponible sur le nombre de jours).

³ Ce cas de figure concerne l'Allemagne, l'Autriche, la Lettonie, la Lituanie, la Pologne, la Roumanie et la Slovaquie – dans la plupart des cas, aucune information n'est disponible sur le nombre de jours.

3. Accompagnement d'une personne handicapée – l'électeur peut-il se rendre au bureau de vote en compagnie d'une personne de son choix qui l'aidera à effectuer au moins certaines tâches électorales, et notamment à: 1) recevoir le bulletin de vote, 2) indiquer ou inscrire le choix sur le bulletin, 3) introduire le bulletin dans l'urne?
- a) ☐ Oui – toute personne peut le faire et il n'y a pas lieu d'indiquer préalablement son nom – veuillez préciser s'il existe des restrictions concernant l'âge de cette personne (s'il peut s'agir, par exemple, d'une personne mineure) [Click here to enter text.](#);
 - b) ☐ Oui – cette personne doit obligatoirement avoir le droit de vote dans le même bureau et il n'y a pas lieu d'indiquer préalablement son nom;
 - c) ☐ Oui – toute personne peut le faire, mais elle doit être préalablement enregistrée en tant qu'accompagnateur électoral (précisez quelle est la procédure d'enregistrement d'un tel accompagnateur) [Click here to enter text.](#)
 - d) ☐ Non – les trois tâches électorales mentionnées peuvent être effectuées uniquement avec l'aide d'un membre de la commission électorale;
 - e) ☐ Autre – veuillez préciser [Click here to enter text.](#)
4. Remise du bulletin de vote (dossier électoral) – comment le bulletin de vote peut-il être remis à une personne qui, en raison d'un handicap, ne peut le récupérer?
- a) ☐ Le bulletin peut être remis à une personne désignée par l'électeur⁴;
 - b) ☐ Il faut au moins respecter le principe du «contact symbolique» (par exemple avec la main de l'électeur), puis le bulletin est remis à la personne désignée par l'électeur;
 - c) ☐ Le bulletin peut être remis à la personne enregistrée en tant qu'accompagnateur électoral;
 - d) ☐ Un membre de la commission électorale prend le bulletin et exécute toutes les tâches électorales (il indique ou inscrit le choix sur le bulletin et l'introduit dans l'urne) sous la supervision de l'électeur handicapé;
 - e) ☐ Autre – veuillez préciser [Click here to enter text.](#)
5. Tâches liées au vote – l'électeur est-il tenu d'aller dans un espace délimité (par exemple, un isoloir) pour indiquer ou inscrire librement son choix sur le bulletin de vote?
- a) ☐ Non
 - b) ☐ Oui
 - c) ☐ Autre – veuillez préciser [Click here to enter text.](#)
6. **[Cette question peut être omise si la réponse à la question précédente est NON.]** Qui peut entrer avec l'électeur dans l'espace délimité (par exemple, l'isoloir) afin d'indiquer librement son choix sur le bulletin de vote?
- a) ☐ Toute personne autorisée par tout électeur (qui n'est pas nécessairement la personne handicapée);
 - b) ☐ Une personne accompagnant l'électeur handicapé;
 - c) ☐ L'accompagnateur enregistré d'une personne handicapée;

⁴ Lettonie.

- d) ☐ Un ou plusieurs membres de la commission électorale chargé(s) d'effectuer les tâches liées au vote d'une personne handicapée;
- e) ☐ Autre – veuillez préciser [Click here to enter text](#).
7. Tâches liées au vote – dans chaque bureau de vote, l'espace délimité où l'électeur indique son choix sur le bulletin de vote permet-il d'effectuer cette tâche:
- a) ☐ en position assise?
- b) ☐ en fauteuil roulant (hauteur de table adaptée, absence de chaise ou possibilité de la déplacer temporairement)?
8. Rôle des membres de la commission électorale locale – les membres de la commission électorale locale sont-ils tenus d'entrer dans l'espace délimité (par exemple, dans l'isoloir) avec un électeur handicapé (soit sur demande de ce dernier, soit toujours)?
- a) ☐ Non – c'est interdit.
- b) ☐ Oui – précisez quelles sont les tâches accomplies par ces membres:
- i) ☐ à la demande de l'électeur, ils indiquent le choix/préparent le bulletin de vote;
- ii) ☐ ils vérifient que l'électeur effectue son choix en toute indépendance (c'est-à-dire que la personne qui l'accompagne ne lui impose pas son choix, en particulier lorsqu'il s'agit d'un électeur atteint d'une déficience intellectuelle);
- iii) ☐ ils fournissent une assistance «technique» à l'électeur, afin qu'il lui soit plus aisé de voter (par exemple, en lui tendant un stylo, en lui présentant une chaise, en lui tenant son sac), mais ils n'ont pas le droit d'indiquer le choix sur le bulletin de vote.
- c) ☐ Autre – veuillez préciser [Click here to enter text](#).
9. Urne électorale – la législation précise-t-elle qui peut introduire le bulletin de vote d'un électeur handicapé dans l'urne électorale lorsque ce dernier ne peut le faire lui-même?
- a) ☐ Non – toute personne qui se trouve à ce moment-là dans le bureau de vote et qui est sollicitée par l'électeur peut le faire, à l'exception des membres de la commission électorale.
- b) ☐ Oui – précisez les options possibles:
- i) ☐ le principe du «dernier contact» doit être respecté – l'électeur handicapé, avec l'aide d'une autre personne, doit être le dernier à toucher, au moins symboliquement, le bulletin introduit dans l'urne;
- ii) ☐ l'accompagnateur de l'électeur peut le faire (c'est-à-dire la personne qui a le droit de recevoir le bulletin vierge);
- iii) ☐ sur demande, un membre de la commission électorale locale peut le faire;
- iv) ☐ autre – veuillez préciser [Click here to enter text](#).
- c) ☐ Autre – veuillez préciser [Click here to enter text](#).

10. Accès à l'information dans le bureau de vote – si de «bonnes pratiques» visant à faciliter l'accès à l'information des personnes handicapées sont appliquées dans les bureaux de vote, veuillez les décrire brièvement (par exemple les modalités d'affichage des annonces de campagne officielles avec les noms des candidats, afin qu'elles soient accessibles aux personnes atteintes d'un handicap visuel ou moteur; les moyens dont disposent les personnes atteintes d'un handicap auditif pour communiquer avec la commission électorale; l'obtention de précisions sur les modalités de vote pour les personnes atteintes de déficiences intellectuelles; etc.) [Click here to enter text.](#)
11. Champ réservé à des informations complémentaires concernant l'organisation des procédures électorales dans les bureaux de votes (conditions favorables ou défavorables aux personnes handicapées) [Click here to enter text.](#)

=====

1 – D

VOTE DES PERSONNES SÉJOURNANT DANS DES ÉTABLISSEMENTS DE SOINS DE LONGUE DURÉE ET DANS DES HÔPITAUX

Les personnes séjournant dans des établissements de soins de longue durée sont souvent privées de l'exercice de leur droit de vote en raison d'un manque d'information sur l'élection, ainsi que de l'absence d'infrastructures qui leur permettraient de se rendre au bureau de vote correspondant à leur lieu de résidence ou de voter au sein de leur établissement de soins (par exemple, il s'agit souvent de personnes qui sont alitées et ne peuvent se déplacer de manière autonome, ou de personnes pour qui parcourir ne serait-ce que 20 à 30 mètres requiert déjà un effort considérable). L'objectif des questions figurant dans ce bloc thématique est de déterminer quelles sont les possibilités réelles de participer aux élections dont disposent les personnes vivant **dans des établissements de soins de longue durée**.

Les questions suivantes concernent:

- les personnes séjournant (vivant) dans des **établissements de soins de longue durée**;
- les patients qui séjournent dans des **hôpitaux** pendant une longue période – en particulier dans les services de soins orthopédiques et gériatriques.

Les questions ne concernent pas les personnes qui ont été hospitalisées peu avant le jour du scrutin:

- en raison d'une détérioration soudaine de leur état de santé;
- pour des raisons prédéterminées – par exemple pour subir une intervention prévue d'avance – et qui pouvaient donc recourir à d'autres modes de scrutin (ceux que le système national prévoit pour les personnes qui, pour diverses raisons, ne peuvent se rendre au bureau de vote le jour du scrutin).

* *
*

1. Les établissements de soins de longue durée mettent-ils en place des bureaux de vote «fermés» (c'est-à-dire des bureaux où peuvent voter uniquement les personnes séjournant dans ces établissements)?
- a) ☐ Non
- b) ☐ Oui⁵ – dans ce cas, veuillez préciser:
- i) ☐ quelles conditions doivent être réunies pour qu'un tel bureau de vote soit mis en place dans ce type d'établissement (par exemple, le nombre de personnes séjournant dans l'établissement⁶, la décision de l'autorité locale compétente sur la base de critères spécifiques) [Click here to enter text.](#);
- ii) ☐ si ce bureau de vote est ouvert pendant les mêmes heures que tous les bureaux du pays, ou s'il peut être ouvert pendant une période réduite (selon quelles modalités?) [Click here to enter text.](#);
- iii) ☐ comment (du point de vue pratique) peuvent voter les personnes qui sont alitées et ne quittent pas leur chambre (si elles ne le peuvent pas, veuillez l'indiquer) [Click here to enter text.](#)
2. Dans les établissements de soins de longue durée, la direction de l'établissement/la commission électorale locale organise-t-elle un vote via une urne électorale portable?
- a) ☐ Non
- b) ☐ Oui – dans les cas où un bureau de vote «fermé» est mis en place dans l'établissement, l'urne est présentée aux personnes alitées qui ne peuvent se déplacer à ce bureau de vote⁷.
- c) ☐ Oui⁸ – veuillez préciser (qui organise le déroulement de ce processus) et tenir compte de ce cas dans les réponses aux questions figurant dans le bloc thématique 2 – E [Click here to enter text.](#)
3. Les hôpitaux mettent-ils en place des bureaux de vote «fermés» (c'est-à-dire des bureaux où peuvent voter uniquement les patients de ces hôpitaux)?
- a) ☐ Non
- b) ☐ Oui⁹ – dans ce cas, veuillez préciser:
- i) ☐ quelles conditions doivent être réunies pour qu'un tel bureau de vote soit mis en place dans un hôpital (par exemple, le nombre de lits¹⁰, la décision de l'autorité locale compétente sur la base de critères spécifiques) [Click here to enter text.](#);
- ii) ☐ si ce bureau de vote est ouvert pendant les mêmes heures que tous les bureaux du pays, ou s'il peut être ouvert pendant une période réduite (selon quelles modalités?) [Click here to enter text.](#);
- iii) ☐ comment (du point de vue pratique) peuvent voter les personnes qui ne quittent pas leur chambre (si elles ne le peuvent pas, veuillez l'indiquer) et si une quelconque assistance leur est fournie [Click here to enter text.](#)

⁵ Allemagne, Bulgarie, Croatie, Estonie, Finlande, Lettonie, Lituanie, Malte, Pays-Bas, Pologne, Suède.

⁶ Bulgarie – 10 personnes, Malte – 50 personnes, Pologne – 15 personnes.

⁷ Pologne.

⁸ Slovaquie.

⁹ Italie, Pologne.

¹⁰ Italie – 200 personnes, Pologne – 15 personnes.

4. Dans les hôpitaux, la direction de l'hôpital/la commission électorale locale organise-t-elle un vote via une urne électorale portable?
- a) ☐ Non
- b) ☐ Oui – dans les cas où un bureau de vote «fermé» est mis en place dans l'hôpital, l'urne est présentée aux personnes alitées qui ne peuvent se déplacer à ce bureau de vote¹¹.
- c) ☐ Oui – veuillez préciser (qui organise le déroulement de ce processus) et tenir compte de ce cas dans les réponses aux questions figurant dans le bloc thématique 2 – E [Click here to enter text.](#)
5. Veuillez décrire d'autres dispositions appliquées dans les établissements de soins de longue durée et dans les hôpitaux, qui ont pour but de permettre aux personnes résidant dans ces lieux de voter, y compris les mesures appliquées dans les établissements/hôpitaux qui ne mettent pas en place de bureau de vote «fermé» [Click here to enter text.](#)
6. Conclusion – Quelles sont les possibilités de vote réelles dont disposent les personnes séjournant de longue date dans des établissements de soins de longue durée et dans des hôpitaux?
- a) ☐ La grande majorité de ces personnes n'ont pas cette possibilité, car:
- i) ☐ elles ne sont pas en mesure de se rendre jusqu'au lieu de vote qui leur est assigné ou elles sont privées de cette possibilité;
- ii) ☐ les procédures administratives requises pour voter d'une autre manière sont trop lourdes pour elles ou impossibles à effectuer – veuillez expliquer pourquoi. [Click here to enter text.](#);
- iii) ☐ autre – veuillez préciser [Click here to enter text.](#).
- b) ☐ Dans la pratique, la catégorie (le type) de l'établissement détermine la possibilité réelle de voter (cette possibilité existe dans certains établissements mais pas dans d'autres) – veuillez expliquer quels établissements ou quelles personnes sont concernés par le problème [Click here to enter text.](#)
- c) ☐ La grande majorité de ces personnes ont cette possibilité.
7. Veuillez évaluer l'accessibilité des autres modes de scrutin (vote par correspondance, vote via une urne électorale portable dont la demande est faite à titre individuel) auxquels une personne séjournant dans un établissement de soins ou dans un hôpital pourrait souhaiter recourir à titre individuel, dans les cas où l'établissement/l'hôpital ne fournit pas d'assistance au vote pour tous ses patients et pour autant que ces modes de scrutin soient autorisés dans un pays donné [Click here to enter text.](#)
- =====

¹¹ Pologne.

PROCÉDURE RELATIVE AU BULLETIN DE VOTE

L'objectif de ce bloc thématique est de déterminer comment les électeurs atteints de différents types de handicap sont en mesure de remplir ou de choisir le bulletin de vote par leurs propres moyens, si cela est possible sans l'aide d'autrui et, enfin, si les modalités de sélection et leurs conséquences sont intelligibles pour ces électeurs.

Veuillez garder à l'esprit que toutes les questions concernent uniquement le vote aux élections européennes. Ce point est très important, car il existe souvent des différences considérables entre les différentes élections organisées dans un même pays – le vote porte parfois sur des listes où figurent de nombreux candidats et parfois sur des candidats individuels.

Lorsque le système électoral prévoit que l'électeur doit obligatoirement effectuer une tâche et que par ailleurs il peut encore en effectuer une autre (par exemple, il doit indiquer un parti politique et en outre il peut, sans toutefois y être tenu, indiquer sa préférence pour un candidat), le présent questionnaire vise à vérifier les possibilités pratiques qu'a l'électeur handicapé de jouer de l'ensemble de ses droits.

Les informations recueillies jusqu'à présent ont permis de déterminer les tâches que l'électeur doit effectuer, dans les États membres, pour voter:

- A. indiquer quelque chose sur le bulletin à l'endroit désigné (apposer le signe «x», «+» ou «v», noircir une case, entourer un numéro);
- B. choisir un bulletin dans un paquet de bulletins sur lesquels figurent les dénominations des partis politiques;
- C. inscrire quelque chose sur le bulletin (numéro, dénomination ou nom).

Sur la base des informations obtenues, il est possible de distinguer les groupes d'États membres suivants:

- groupe 1 (tâche A) – États dans lesquels le choix consiste à apposer un signe (par exemple «x» ou «+»), à entourer un numéro ou à noircir une case – à un ou plusieurs endroits sur le bulletin de vote (indiquant ainsi soit un parti, soit un candidat, soit plusieurs candidats sur la liste d'un parti): Allemagne, Autriche, Bulgarie, Croatie, Chypre, Danemark, Hongrie, Luxembourg, Pays-Bas, Pologne, Portugal, Roumanie, Slovaquie;
- groupe 2 (tâches A et B) – États dans lesquels l'électeur choisit d'abord, dans le paquet qu'il a obtenu, un bulletin portant la dénomination d'un parti, puis procède à la sélection du ou des candidats en apposant un signe (par exemple «x» ou «+») ou en noircissant une case: Grèce, Lettonie, République tchèque;
- groupe 3 (tâches A et C) – États dans lesquels le vote consiste à apposer un signe à côté de la dénomination d'un parti politique, mais l'électeur doit ou peut également inscrire le numéro ou le nom d'un ou de plusieurs candidats précis: Italie, Lituanie, Slovaquie;
- groupe 4 (tâche C) – États dans lesquels le vote consiste à inscrire son choix sur le bulletin (dénomination du parti, numéro ou nom d'un candidat): Finlande, Estonie;
- groupe 5 (tâche B) – États dans lesquels l'électeur n'indique ni n'inscrit rien sur le bulletin de vote – il choisit, dans le paquet qu'il a obtenu, un bulletin où figure la dénomination d'un parti et il l'introduit dans l'urne: Espagne, France;

- groupe 6 – autres États: Malte (tâche C – l'électeur inscrit des numéros indiquant ses préférences dans des cases figurant à côté des noms des candidats).

Pour l'heure, nous ne disposons pas encore d'informations pleinement confirmées concernant les modalités de vote en Belgique, en Irlande et en Suède.

* *

*

1. Si le classement de votre État dans l'un des groupes précités (élections européennes) est erroné, veuillez indiquer le numéro du groupe et, le cas échéant, décrire brièvement le système en place [Click here to enter text.](#).
2. Quel est (ou peut-être) le format maximal d'un bulletin de vote aux élections européennes lorsqu'un grand nombre de partis présentent des candidats?
 - a) ☐ Le nombre de partis n'a pas d'incidence et le bulletin ne dépasse pas le format A4, car:
 - i) ☐ l'électeur choisit, dans le paquet qu'il a reçu, un bulletin avec la dénomination d'un parti politique;
 - ii) ☐ l'électeur inscrit sur le bulletin la dénomination d'un parti politique ou le nom d'un ou de plusieurs candidats;
 - b) ☐ Format A4 maximum (ou similaire: B4, C4).
 - c) ☐ Format A3 maximum (ou similaire: B3, C3).
 - d) ☐ Format A2 maximum (ou similaire: B2, C2).
 - e) ☐ Format encore plus grand.
 - f) ☐ S'il est impossible de faire figurer tous les noms sur une page du format susmentionné, un «livret» avec les noms de tous les candidats est imprimé.
 - g) ☐ Autre – veuillez préciser [Click here to enter text.](#)
3. La législation nationale prévoit-elle une taille de caractères minimale sur le bulletin de vote? Dans l'affirmative, veuillez indiquer cette taille [Click here to enter text.](#)
4. Cette question concerne les États des groupes 2 et 5¹², dans lesquels l'électeur choisit un bulletin avec la dénomination du parti politique (comité électoral) dans un paquet de bulletins sur lesquels figurent les dénominations de tous les partis. Des mesures sont-elles prises pour permettre à une personne aveugle de trouver par ses propres moyens le bulletin souhaité?
 - a) ☐ Non
 - b) ☐ Oui:
 - i) ☐ les bulletins sont imprimés à l'encre et en braille;
 - ii) ☐ les bulletins sont placés dans des enveloppes portant des inscriptions en braille, ce qui permet de trouver facilement le bon bulletin;
 - iii) ☐ autre – veuillez préciser [Click here to enter text.](#)

¹² Espagne, France, Grèce, Lettonie, République tchèque.

Dans l’affirmative, veuillez indiquer si cette disposition est appliquée dans chaque bureau de vote ou s’il faut signaler à l’avance le besoin de recourir à une telle mesure (par exemple, demander un matériel spécial adapté aux besoins d’une personne aveugle), et selon quelles modalités [Click here to enter text](#).

5. Cette question concerne les pays des groupes 1, 2 et 3¹³, dans lesquels l’électeur indique son choix (parti ou candidat) à un ou plusieurs endroits sur le bulletin de vote. Comment l’électeur indique-t-il son choix?
- a) ☐ En apposant le signe «x» ou «+» dans une case à côté de la dénomination du parti ou du nom du candidat.
 - b) ☐ En apposant le signe «x» ou «+» à côté de la dénomination du parti ou du nom du candidat, sans que l’endroit où apposer ce signe ne soit précisément délimité.
 - c) ☐ En noircissant une case à côté de la dénomination du parti ou du nom du candidat.
 - d) ☐ En entourant le numéro d’ordre (du parti ou du candidat) sur le bulletin de vote.
 - e) ☐ Autre signe – Lequel? [Click here to enter text](#). À quel endroit? [Click here to enter text](#).
6. Cette question porte sur les pays des groupes 1, 2 et 3, comme la question précédente. Veuillez décrire les exigences formelles concernant la manière d’indiquer le choix, mentionnée en réponse à la question précédente, afin que la voix soit prise en compte (par exemple, les lignes des signes «x» ou «+» doivent se croiser à l’intérieur de la case, le cercle ne doit entourer qu’un seul numéro d’ordre); si une personne malvoyante a des difficultés à remplir ces exigences formelles, veuillez en préciser les raisons [Click here to enter text](#).
7. Cette question porte sur les pays des groupes 1, 2 et 3, comme la question précédente. Des mesures sont-elles prises pour permettre à une personne aveugle d’indiquer elle-même son choix sur le bulletin de vote?
- a) ☐ Non
 - b) ☐ Oui:
 - i) ☐ l’électeur peut obtenir une plaque spéciale à appliquer sur le bulletin de vote, qui permet de déterminer précisément l’endroit où il convient d’apposer le signe voulu;
 - ii) ☐ autre – veuillez préciser [Click here to enter text](#).

Dans l’affirmative, veuillez indiquer si cette disposition est appliquée dans chaque bureau de vote ou s’il faut signaler à l’avance le besoin de recourir à une telle mesure (par exemple, demander un matériel spécial adapté aux besoins d’une personne aveugle), et selon quelles modalités [Click here to enter text](#).

8. Cette question concerne les pays des groupes 3, 4 et 6¹⁴, dans lesquels l’électeur inscrit son choix à la main sur le bulletin de vote. Veuillez indiquer ce qu’inscrit l’électeur:
- a) ☐ La dénomination du parti politique;
 - b) ☐ Le ou les noms du ou des candidats – nombre maximum [Click here to enter text](#);
 - c) ☐ Les numéros d’immatriculation du ou des candidats – nombre maximum [Click here to enter text](#);
 - d) ☐ Les numéros indiquant les préférences (priorités) électorales – nombre maximum [Click here to enter text](#);
 - e) ☐ Autres [Click here to enter text](#).

¹³ Allemagne, Autriche, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Grèce, Hongrie, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Slovaquie, Slovénie.

¹⁴ Estonie, Finlande, Italie, Lituanie, Malte, Slovaquie.

9. Cette question porte sur les pays des groupes 3, 4 et 6, comme la question précédente. L'endroit où inscrire cette ou ces informations est-il indiqué graphiquement sur le bulletin de vote?
- a) ☐ Non
 - b) ☐ Oui:
 - i) ☐ l'électeur inscrit son choix à l'intérieur d'un encadré;
 - ii) ☐ l'électeur inscrit son choix sur une ligne;
 - iii) ☐ autre – veuillez préciser [Click here to enter text.](#)
10. Cette question porte sur les pays des groupes 3, 4 et 6, comme la question précédente. Veuillez décrire les modalités de la procédure à suivre quand la commission chargée du comptage des voix n'est pas certaine du choix effectué, parce que l'inscription est illisible (par exemple, une partie du nom est illisible, alors que certains candidats ont des noms très similaires; il est impossible de déterminer avec certitude si le chiffre inscrit est le 1 ou le 7, le 5 ou le 6) ou que l'inscription figure sur le bulletin, mais pas à l'endroit prévu à cet effet [Click here to enter text.](#)
11. Cette question porte sur les pays des groupes 3, 4 et 6, comme la question précédente. Des mesures pratiques sont-elles prises pour permettre aux personnes malvoyantes d'inscrire plus facilement leur choix sur le bulletin de vote?
- a) ☐ Non
 - b) ☐ Oui – dans l'affirmative, veuillez préciser leur nature et si elles sont appliquées dans tous les bureaux de vote ou s'il faut signaler à l'avance le besoin de recourir à de telles mesures (par exemple, demander un matériel spécial adapté aux besoins d'une personne aveugle), et selon quelles modalités [Click here to enter text.](#)
12. Dans certains États membres, le vote ne consiste pas effectuer une seule tâche simple, mais l'électeur a plusieurs possibilités¹⁵. Veuillez indiquer si les autorités expliquent, dans leurs communiqués, quelles sont les conséquences liées au recours à chacune des possibilités dont dispose l'électeur dans un pays donné (par exemple, il peut, sans toutefois y être tenu, indiquer plusieurs préférences de candidats) – dans l'affirmative, veuillez donner des exemples de communiqués destinés aux électeurs atteints d'une déficience intellectuelle; veuillez également évaluer l'intelligibilité de ces modalités, composées de plusieurs tâches possibles, du point de vue des personnes atteintes d'une déficience intellectuelle [Click here to enter text.](#)
13. Champ réservé à d'autres observations au sujet de la procédure de vote (sur bulletin électoral) pour les électeurs handicapés (bonnes pratiques et pratiques nécessitant des modifications) [Click here to enter text.](#)
- =====

¹⁵ Ce cas concerne la Lituanie (possibilité d'indiquer entre 0 et 5 préférences de candidats), la Slovaquie (possibilités d'indiquer jusqu'à 2 candidats), le Luxembourg (l'électeur dispose d'un nombre défini de voix qu'il peut accorder aux candidats, chaque candidat pouvant même obtenir 2 voix), Malte (l'électeur indique les candidats par ordre de préférence – maximum 5 candidats), probablement la Suède, et peut-être quelques autres États.

PARTIE 2

2 – A

PARTICIPATION OBLIGATOIRE AUX ÉLECTIONS EUROPÉENNES

Les questions ci-après concernent la Belgique, Chypre, la Grèce et le Luxembourg, États membres où la participation aux élections européennes est obligatoire; une grande majorité des citoyens doivent donc voter lors de ces élections, et s'ils ne peuvent le faire, ils doivent s'en justifier.

Les questions 1 à 5 concernent les dispositions décrites dans la législation de ces pays, et non leur application dans la pratique.

* *
*

1. Y a-t-il une catégorie de citoyens qui sont dispensés de l'obligation de participer aux élections?
 - a) ☐ Non
 - b) ☐ Oui – veuillez préciser [Click here to enter text.](#)
2. Y a-t-il une catégorie de citoyens qui ne sont pas tenus de se justifier s'ils ne participent pas aux élections?
 - a) ☐ Non
 - b) ☐ Oui – veuillez préciser [Click here to enter text.](#)
3. Quel est le délai pour se justifier en cas d'absence au scrutin?
 - a) ☐ Jusqu'à 14 jours.
 - b) ☐ De 15 jours à 1 mois.
 - c) ☐ Autre délai, plus long – veuillez préciser [Click here to enter text.](#)
 - d) ☐ Pas de délai.
4. Sous quelle forme un citoyen peut-il établir une justification en cas d'absence au scrutin?
 - a) ☐ Justification écrite – formulaire à remplir.
 - b) ☐ Justification écrite – lettre/demande rédigée par le citoyen.
 - c) ☐ Justification orale.
 - d) ☐ Justification en langue des signes.
 - e) ☐ Autre – veuillez préciser [Click here to enter text.](#)
5. Comment un citoyen peut-il transmettre sa justification en cas d'absence au scrutin?
 - a) ☐ Il apporte la justification écrite en personne à l'administration.
 - b) ☐ Il envoie la justification écrite par la poste ou par un service messagerie.

- c) ☐ Il envoie la justification par courrier électronique avec signature numérique valide.
 - d) ☐ Il envoie la justification par simple courrier électronique.
 - e) ☐ Il remplit un formulaire en ligne – précisez si ce formulaire est disponible dans une version adaptée aux personnes atteintes d'un handicap visuel et si une signature électronique valide est exigée [Click here to enter text.](#)
 - f) ☐ Il vient se justifier en personne auprès d'un fonctionnaire compétent (face-à-face).
 - g) ☐ Il se justifie par téléphone.
 - h) ☐ Il se justifie en langue des signes lors d'une visioconférence en ligne.
 - i) ☐ Autre – veuillez préciser [Click here to enter text..](#)
6. Si les personnes handicapées bénéficient de facilités spéciales pour établir ou transmettre une justification, veuillez le préciser [Click here to enter text..](#)
7. Indiquez quelles sont les conséquences juridiques si l'électeur ne se justifie pas ou si sa justification est rejetée comme non fondée. Ces conséquences prévues par la loi se concrétisent-elles dans la pratique? [Click here to enter text.](#)
8. Champ réservé à des informations complémentaires, notamment en ce qui concerne les mesures prises à l'égard des personnes handicapées [Click here to enter text.](#)

=====

2 – B

VOTE ANTICIPÉ – AVANT LE JOUR OFFICIEL DU SCRUTIN UNIQUEMENT DANS LES LOCAUX DÉSIGNÉS

Les questions suivantes concernent les États membres dans lesquels il est possible de voter par anticipation en se rendant en personne dans un local désigné sur le territoire national (généralement le siège des autorités locales). Il s'agit de l'Estonie, de la Finlande et probablement de quelques autres États membres. **Si une telle possibilité n'existe pas, veuillez passer au bloc thématique suivant.**

Les questions ci-dessous ne concernent pas les votes anticipés sous une forme autre que celle où l'électeur se présente en personne à un endroit désigné (par exemple, le vote par correspondance, le vote en ligne, le vote dans une urne électorale portable fournie aux établissements de soins, etc.). Comme indiqué dans l'introduction du présent questionnaire, les questions ne concernent pas non plus le vote des personnes résidant à l'étranger, qui votent dans des locaux situés à l'étranger (par exemple, dans les ambassades et les consulats).

* *

*

1. Qui peut voter avant le jour officiel du scrutin dans des locaux désignés?
 - a) ☐ Tout électeur.
 - b) ☐ Seulement certains électeurs – précisez lesquels: [Click here to enter text.](#)

2. Où se trouvent les lieux désignés pour le vote?
- a) ☐ Dans les locaux des autorités locales.
- b) ☐ Ailleurs – veuillez préciser: [Click here to enter text.](#)
3. L'électeur doit-il effectuer des démarches préalables pour voter dans le local le plus proche de son lieu de résidence?
- a) ☐ Non – il lui suffit de se présenter et de montrer sa carte d'identité.
- b) ☐ Oui – veuillez préciser: [Click here to enter text.](#)
4. Des dispositions organisationnelles particulières sont-elles prises pour aider les personnes handicapées à voter par anticipation? Dans l'affirmation, veuillez préciser: [Click here to enter text.](#)

=====

2 – C

VOTE PAR PROCURATION

Ce bloc thématique concerne uniquement les cas où un électeur habilite une autre personne à voter en son nom lors d'un scrutin dans un bureau de vote. En d'autres termes, il s'agit d'un transfert du droit de vote. Le mandataire vote au nom de l'électeur qui est absent au moment du scrutin. Les questions suivantes portent uniquement sur les cas où l'électeur habite dans le pays dans lequel se déroule le vote. Ce cas de figure est possible en Belgique, en France, aux Pays-Bas, en Pologne, et peut-être dans quelques autres États membres. **Si une telle possibilité n'existe pas, veuillez passer au bloc thématique suivant.**

Les questions ci-après ne concernent pas les situations où:

- une personne accompagne l'électeur au bureau de vote et, sous la supervision de l'électeur (parce qu'ils se trouvent ensemble dans le bureau), effectue certaines tâches électorales (réception du bulletin de vote, indication du choix sur le bulletin, introduction du bulletin dans l'urne)¹⁶ – ce cas est traité dans le bloc thématique 1 – C (scrutin dans un bureau de vote);
- le mandataire est habilité à remettre le bulletin de vote à la commission électorale, mais c'est l'électeur qui indique lui-même son choix sur le bulletin de vote¹⁷ – ce cas est traité dans le bloc thématique 2 – D (vote par correspondance);
- l'électeur habite de façon permanente à l'étranger et habilite une personne à voter en son nom dans son pays d'origine.

* *

*

¹⁶ Italie.

¹⁷ Suède.

1. Qui peut recourir à cette pratique (donner procuration)?
 - a) ☐ Tout citoyen¹⁸.
 - b) ☐ Uniquement les personnes qui remplissent des critères bien définis:
 - i) ☐ handicap¹⁹;
 - ii) ☐ âge²⁰ – veuillez préciser [Click here to enter text.](#);
 - iii) ☐ incapacité dûment justifiée de voter le jour du scrutin²¹;
 - iv) ☐ autre – veuillez préciser [Click here to enter text.](#)

2. Qui peut être mandataire?
 - a) ☐ Toute personne remplissant un critère d'âge, librement choisie par l'électeur²².
 - b) ☐ Toute personne remplissant un critère d'âge, librement choisie par l'électeur, qui doit toutefois aussi remplir d'autres critères²³ – veuillez préciser lesquels [Click here to enter text.](#)

3. Comment une personne handicapée peut-elle donner procuration lorsque sa capacité de quitter son lieu de résidence est limitée?
 - a) ☐ L'électeur doit donner procuration devant un représentant des autorités, toujours dans les locaux administratifs désignés, et il ne peut choisir un autre lieu²⁴.
 - b) ☐ L'électeur doit donner procuration devant un représentant des autorités, mais il peut le faire sur son lieu de résidence²⁵.
 - c) ☐ L'électeur signe la procuration (il peut être exigé que le mandataire la signe également) et ce document est transmis aux autorités compétentes²⁶.
 - d) ☐ Autre – veuillez préciser [Click here to enter text.](#)

4. Existe-t-il une quelconque restriction quant au nombre maximal de procurations dont peut disposer une personne?
 - a) ☐ Non.
 - b) ☐ Oui²⁷ – veuillez préciser [Click here to enter text.](#)

5. Veuillez fournir toute autre information concernant le fonctionnement de ce mode de scrutin (par procuration), notamment du point de vue des électeurs handicapés [Click here to enter text.](#)

=====

18 France, Pays-Bas.
 19 Belgique, Pologne.
 20 Pologne – plus de 75 ans.
 21 Belgique.
 22 Belgique, France, Pays-Bas.
 23 Pologne – le mandataire doit avoir la possibilité de voter dans le même bureau de vote que celui où doit voter l'électeur qui donne procuration.
 24 France, Pays-Bas.
 25 Pologne.
 26 Belgique.
 27 Belgique – 1, Pays-Bas – 2, France et Pologne – 1 et, sous certaines conditions, 2.

2 – D

VOTE PAR CORRESPONDANCE

Les questions suivantes concernent les États membres où il est possible d'obtenir le bulletin de vote à l'avance (avant la date du scrutin) et de le renvoyer (le remettre), tout en respectant les conditions ci-après.

Elles portent sur les cas où le bulletin de vote rempli par l'électeur est envoyé par la poste ou par un service de messagerie, ou remis à la commission électorale par une autre personne (qui n'est pas membre de ladite commission).

Les questions ci-après ne concernent pas:

- le vote en ligne;
- le vote dans une urne électorale portable – si l'électeur introduit son bulletin de vote dans une urne mise à sa disposition sur son lieu de résidence par les membres de la commission électorale, ou si l'électeur n'introduit pas lui-même son bulletin dans l'urne portable, mais le remet dans une enveloppe fermée aux membres de la commission électorale – ce cas est traité dans le bloc thématique 2 – E (vote dans une urne portable);
- le vote des personnes résidant à l'étranger (qui envoient leur bulletin soit à la commission électorale dans leur pays d'origine, soit à l'ambassade ou au consulat désignés de leur pays d'origine).

Les pays concernés sont l'Allemagne, l'Autriche, le Danemark, l'Espagne, l'Irlande, le Luxembourg, la Pologne, la Slovaquie, la Suède²⁸, et peut-être quelques autres États membres. **Si une telle possibilité n'existe pas, veuillez passer au bloc thématique suivant.**

* *
*

1. Qui peut voter par correspondance?
 - a) ☐ Tout électeur²⁹.
 - b) ☐ Uniquement certaines catégories de personnes – veuillez préciser lesquelles [Click here to enter text.](#)
2. Comment l'électeur formule-t-il son souhait de voter par correspondance?
 - a) ☐ Il se rend en personne dans le service administratif compétent (par exemple, au siège des autorités locales).
 - b) ☐ Il envoie le formulaire rempli par la poste ou le remet à une autre personne qui l'apporte à l'administration.
 - c) ☐ Il envoie la demande par courrier électronique – précisez si cette demande se présente sous la forme d'un formulaire ou d'un document rédigé par le demandeur et si une signature électronique valide est exigée [Click here to enter text.](#)

²⁸ Cas où le mandataire récupère une enveloppe contenant le bulletin de vote rempli par l'électeur et le transmet à la commission électorale.

²⁹ Autriche, Danemark, Espagne, Pologne.

- d) ☐ Il remplit un formulaire en ligne – précisez si ce formulaire est disponible dans une version adaptée aux personnes atteintes d'un handicap visuel et si une signature électronique valide est exigée [Click here to enter text](#).
- e) ☐ Il se justifie par téléphone.
- f) ☐ Il se justifie en langue des signes lors d'une visioconférence en ligne ou en envoyant un message vidéo.
- g) ☐ Autre – veuillez préciser [Click here to enter text](#).
3. Quelle est le principal moyen (appliqué à toutes les personnes ayant le droit de voter par correspondance) d'obtenir un bulletin de vote/dossier électoral?
- a) ☐ L'électeur le retire en personne dans un lieu désigné (administration)³⁰; dans ce cas, doit-il exprimer à l'avance son souhait de voter par correspondance?
- i) ☐ non – il obtient le bulletin de vote par correspondance au moment où il se présente à l'administration.
- ii) ☐ oui – il doit préalablement exprimer son souhait de voter par correspondance.
- b) ☐ Il reçoit un courrier à son domicile par la poste ou un service de messagerie³¹.
- c) ☐ Autres [Click here to enter text](#).
4. Existe-t-il d'autres moyens de transmettre les bulletins de vote, qui ne s'appliquent qu'à certaines catégories de personnes ayant le droit de voter par correspondance – si oui, veuillez les décrire (notamment du point de vue des personnes qui ne peuvent sortir de chez elles en raison d'un handicap, d'une maladie ou de leur âge)³² [Click here to enter text](#).
5. Quels sont les modes d'envoi/de transmission du bulletin dans le cadre du vote par correspondance?
- a) ☐ Par voie postale:
- i) ☐ gratuitement pour l'électeur³³;
- ii) ☐ le coût de l'expédition est à la charge de l'électeur.
- b) Par service de messagerie:
- i) ☐ gratuitement pour l'électeur;
- ii) ☐ le coût de l'expédition est à la charge de l'électeur.
- c) ☐ La personne habilitée (mandataire) remet le bulletin sous enveloppe à l'administration compétente avant le jour du scrutin.
- d) ☐ La personne habilitée (mandataire) remet le bulletin au bureau de vote désigné le jour du scrutin.
- e) ☐ Autre – veuillez préciser [Click here to enter text](#).

³⁰ Pologne.

³¹ Autriche, Espagne, Irlande, Luxembourg, Slovaquie, Suède.

³² Autriche, Danemark, Pologne.

³³ Pologne.

6. Une personne qui a notifié son souhait de voter par correspondance et a reçu un bulletin de vote/un dossier électoral peut-elle changer d'avis et, au lieu de transmettre sa voix à l'avance, venir voter dans un bureau de vote avec son bulletin?
- a) ☐ Oui
- b) ☐ Non
8. Dans le cas où des dispositions pratiques spéciales sont mises en place dans un bureau de vote pour les électeurs aveugles, qui leur permettent de procéder au vote de manière pleinement autonome (décrites dans le bloc thématique 1 – E), veuillez indiquer si elles sont également appliquées dans le cas du vote par correspondance:
- a) ☐ Oui
- b) ☐ Non
- Champ réservé à d'éventuelles explications complémentaires [Click here to enter text.](#)
9. Veuillez fournir toute autre information concernant le fonctionnement de ce mode de scrutin (par correspondance), notamment du point de vue des électeurs handicapés [Click here to enter text.](#)

=====

2 – E

VOTE DANS UNE URNE ÉLECTORALE PORTABLE

Les questions suivantes concernent les États membres dans lesquels une certaine catégorie de personnes:

- peuvent voter dans une urne qui est fournie sur le lieu où se trouve l'électeur – ce lieu peut être soit le lieu de résidence permanente (par exemple le domicile, le lit d'hôpital ou l'établissement de soins de longue durée), soit un endroit situé devant le bureau de vote (si le fait d'entrer dans le local demande un effort trop important à l'électeur);
- n'introduisent pas directement leur bulletin de vote dans l'urne électorale (car elle ne peut leur être apportée physiquement), mais les membres de la commission électorale obtiennent le bulletin dûment cacheté des mains de l'électeur.

NB: Dans les questions ci-après, par souci de simplicité, l'expression «vote dans une urne portable» a été utilisée, mais elle désigne les deux situations susmentionnées.

Ce cas concerne l'Autriche, la Bulgarie, la Croatie, le Danemark, l'Estonie, la Finlande, la Hongrie, l'Italie, la Lettonie, la Lituanie, la Pologne, la République tchèque, la Roumanie, la Slovaquie, la Slovénie, la Suède, et peut-être quelques autres États membres. **Si une telle possibilité n'existe pas, veuillez passer au bloc thématique suivant.**

Dans les questions qui portent sur les établissements de soins de longue durée et les hôpitaux, veuillez donner une réponse également dans les cas où une mesure est appliquée seulement dans certaines institutions (par exemple, celles de grande taille).

* *
*

1. Comment se déroule la procédure désignée, dans le présent bloc thématique, comme le vote dans une urne portable?
 - a) ☐ L'électeur introduit toujours le bulletin de vote dans l'urne.
 - b) ☐ L'électeur remet toujours le bulletin de vote (dûment cacheté, par exemple sous enveloppe) dans les mains d'un représentant de la commission électorale.
 - c) ☐ Ces deux méthodes sont utilisées – veuillez décrire dans quelles circonstances [Click here to enter text](#).

2. Qui peut bénéficier du droit de vote dans une urne portable?
 - a) ☐ Une personne handicapée dont la mobilité autonome est réduite³⁴.
 - b) ☐ Une personne malade, qui doit rester chez elle et dont la mobilité autonome est réduite³⁵.
 - c) ☐ Une personne séjournant dans un établissement de soins de longue durée ou dans un hôpital³⁶.
 - d) ☐ Toute personne ayant atteint un certain âge³⁷ – lequel? [Click here to enter text](#).
 - e) ☐ Une personne se trouvant dans une situation dûment motivée, évaluée au cas par cas³⁸ – veuillez décrire la manière dont cela se passe dans la pratique et indiquer si toute personne ayant de graves difficultés à se déplacer peut bénéficier de cette disposition (y compris une personne alitée en raison d'une maladie ou d'un handicap, une personne aveugle, une personne se déplaçant en fauteuil roulant ou à l'aide de béquilles) [Click here to enter text](#).
 - f) ☐ Autres – veuillez préciser [Click here to enter text](#).

3. Veuillez indiquer quelles conditions doit remplir une personne demandant à bénéficier de la possibilité de voter à domicile dans une urne portable:
 - a) ☐ Soumission d'une demande – veuillez préciser sous quelle forme: [Click here to enter text](#).
 - b) ☐ Nécessité de présenter un document – veuillez préciser la nature du document et la forme sous laquelle il doit être présenté:
 - i) ☐ certificat médical;
 - ii) ☐ autre certificat – veuillez préciser [Click here to enter text](#);
 - c) ☐ Autres – veuillez préciser [Click here to enter text](#).

4. Où l'urne électorale portable peut-elle être apportée?
 - a) ☐ Domicile – lieu de résidence de l'électeur³⁹.
 - b) ☐ Autre lieu (que l'adresse permanente) indiqué par l'électeur⁴⁰ (lieu de séjour temporaire, même de très courte durée) – veuillez indiquer s'il existe des restrictions à cet égard (par exemple concernant sa situation géographique) [Click here to enter text](#).

³⁴ Autriche, Bulgarie, Croatie, Danemark, Estonie, Finlande, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Roumanie, Slovaquie et Suède.

³⁵ Autriche, Bulgarie, Croatie, Danemark, Estonie, Finlande, Hongrie, Italie, Lettonie, Lituanie, Roumanie, Slovaquie et Suède.

³⁶ Italie, Pologne.

³⁷ Lituanie.

³⁸ République tchèque, Slovaquie.

³⁹ Autriche, Bulgarie, Croatie, Estonie, Finlande, Hongrie, Italie, Lettonie, Lituanie, République tchèque, Roumanie, Slovaquie, Suède.

- c) Établissement de soins de longue durée⁴¹ – lieu de séjour de l'électeur:
- i) ☐ local public désigné (veuillez ne pas cocher cette réponse si l'établissement met en place un bureau de vote «fermé»).
 - ii) ☐ directement à l'électeur, par exemple près du lit d'une personne qui ne peut marcher.
- d) ☐ Hôpital – lieu de séjour de l'électeur⁴²:
- i) ☐ local public désigné (veuillez ne pas cocher cette réponse si l'établissement met en place un bureau de vote «fermé»).
 - ii) ☐ directement à l'électeur, par exemple près du lit d'une personne qui ne peut marcher.
- e) ☐ Devant le bureau de vote⁴³ – veuillez préciser dans quelles conditions cela se passe [Click here to enter text](#).
- f) ☐ Autre – veuillez préciser [Click here to enter text](#).
5. Si l'électeur vote dans urne portable à domicile, la législation permet-elle également à une personne qui lui prodigue des soins de longue durée (par exemple, un membre de sa famille) de voter de cette manière?
- a) ☐ Non
 - b) ☐ Oui⁴⁴ – veuillez préciser quelles conditions doivent être remplies pour bénéficier de ce droit [Click here to enter text](#).
6. Dans le cas d'un vote à domicile ou sur le lieu de résidence temporaire de l'électeur (mais pas dans un établissement de soins de longue durée ni dans un hôpital), l'électeur est-il informé du moment exact du scrutin?
- a) ☐ Non – il ne connaît que la période indiquée dans les dispositions générales (car un vote selon ce mode de scrutin peut également avoir lieu avant le jour des élections).
 - b) ☐ Non – il ne connaît que la date, car un vote selon ce mode de scrutin ne peut avoir lieu que le jour des élections.
 - c) ☐ Oui – même si le vote peut avoir lieu sur plusieurs jours, l'électeur connaît la date précise et par ailleurs:
 - i) ☐ ne dispose pas d'information sur la tranche horaire;
 - ii) ☐ dispose d'une tranche horaire définie de plus de 6 heures;
 - iii) ☐ dispose d'une tranche horaire définie de 3 à 6 heures;
 - iv) ☐ dispose d'une tranche horaire définie de 3 heures maximum.
7. Si un bureau de vote prévoit des mesures pratiques spéciales pour les électeurs aveugles, qui leur permettent de voter de manière pleinement autonome (voir bloc thématique 1 – E), veuillez indiquer si elles sont également appliquées dans le cas du vote dans une urne portable:
- a) ☐ Oui
 - b) ☐ Non

Champ réservé à des explications complémentaires: [Click here to enter text](#).

⁴⁰ Autriche, Estonie, Hongrie, République tchèque, Slovaquie.

⁴¹ Autriche, Estonie, Finlande, Hongrie, Italie, Lettonie, Pologne, Roumanie, Slovaquie, Suède.

⁴² Autriche, Estonie, Hongrie, Lettonie, Pologne, Roumanie, Slovaquie, Suède.

⁴³ Croatie.

⁴⁴ Estonie, Finlande, Suède.

8. Quand le bulletin de vote est-il fourni à l'électeur?

- a) ☐ À l'arrivée des représentants de la commission électorale (qui apportent l'urne électorale)⁴⁵.
- b) ☐ À l'avance – veuillez préciser quand et selon quelles modalités: [Click here to enter text](#).

=====

Cette dernière question est adressée uniquement aux 18 états membres suivants: Allemagne, Belgique, Bulgarie, Chypre, Espagne, Estonie, France, Grèce, Hongrie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pologne, Portugal, République Tchèque, Roumanie, Slovaquie et Slovénie.

Combien de citoyens de votre pays sont légalement privés du droit de voter en raison de l'invalidité intellectuelle ou des problèmes de santé mentale (approximativement)? [Click here to enter text](#).

**MERCI BEAUCOUP
D'AVOIR PRIS LE TEMPS DE RÉPONDRE À CE QUESTIONNAIRE !**

⁴⁵ Bulgarie, Croatie, Estonie, Finlande, Hongrie, Italie, Lettonie, Lituanie, République tchèque, Slovaquie, Slovénie, Suède.